



Per San Bascèn e trèma la còda me chèn

Martidé vint Znèr
(Martedì 20 Gennaio)

Per San Bascèn e trèma la còda me chèn.
(Per San Sebastiano(20 Gennaio)trema la coda al cane.Per il gran freddo.)

Quèl l'è cumè la "colpa"che un la vó nisun.
(Quello è come la"colpa"che non la vuole nessuno.)questo detto è riferito a chi è sgradito ovunque.

Dónca,dónca,per fè e muradór ui vó la còunca!.
(Dunque,dunque,per fare il muratore ci vuole la conca!.)

Un pèz e còr e chèn e un pèz e lévre!
(Un pezzo corre il cane e un pezzo la lepre!.Qui si allude ad un difficile innamoramento.)

Stà atèinti a nu tirè tróp la corda!
Sta attento a non tirare troppo la corda!.Bisogna evitare gli eccessi per non rompere i rapporti.

Finalmèint am so cumdè una custèza.

(Finalmente mi sono accomodato una costola.
Sono riuscito a sistemare una questione importante.)

Sóra l'aròla ui èra arvènz snó quèlca lózla ad fóg e gnint da magnè!.
(Sopra il focolare c'era rimasto solo qualche lucciola di fuoco e niente da mangiare!.)

Bòna zurnèda ma tót!.
(Buona giornata a tutti!.)

Sa vól di la parola "CRÓJ"?

Renato Fattori

[Read More](#)
